

Pa-kaw ang Bitala ong Solat ni Pablo ong ni Filemon

Si Filemon ilalado ong mga kapario nang pamagto ong ni Cristo don ong siodad tang Colosas. Tanandia may kirepen na ang naglayas ong nandia, ang aran na si Onesimo. Ang maliag yaning tang Onesimo ong bitalang Grigo “mapakinabangan.” Ong mga timpong asi, ang mga kirepen ang naglayas, poiding patayen tang mga agalen nira mga madep nira. Mandian nāton ang si Onesimo nailala ong ni Pablo asing gapriso si Pablo, ig si Pablo nagekel ong nandia ang magto ong Gino. Mandian si Onesimo, pabaliken da ni Pablo ong ni Filemon. Animan nagsolat si Pablo agod magigampang ong ni Filemon ang risibien na kay tang dating kirepen na, belag da lamang ang bilang kirepen na, kondi bilang logod na ra ka ong ni Cristo.

¹ Yo si Pablo, ang nagsolat ta na mintras nanio ong prisoan tenged ong pagsirbio ong ni Cristo Jesus, ig aromano ang pagsolat si Timoteo ang logod ta ong ni Cristo. Pagsolat ami ong nio, Filemon, aggegman amen ang tangay ig aroman ang pagsirbi ong ni Cristo.

² Pagsolat ami ka ong logod ta ang babay ang si Apia, asta ong ni Arquipo ang aroman amen ang pagigbatok para ong Gino, ig para ka ong tanan ang pamagto ong ni Cristo ang pamagsirimet-simet atan ong balay mo.

³ Balampa pirmi ong nindio tang kaloy ig kao-yan ang pagalin ong Dios ang yaten ang Tatay ig ong ni Ginong Jesu-Cristo.

Ang paggegma ig ang pagto ni Filemon

⁴ Pirmiong pagpasalamat ong Dios kada magampō para ong nio,

⁵ tenged nabalitano tang natetenged ong pagto mo ong ni Ginong Jesus ig ang paggegma mo ong tanan ang mga sinakepan tang Dios.

⁶ Animan agpangadio ang ipadayon mong ipaita tang mo-yang nem mo ong doma, ang yay ang borak tang pagto mo. Ong maning don, mandolang tang pangintindi mo natetenged ong tanan ang kao-yan ang agto-dol tang Dios ong yaten bilang mga na-pen da ong ni Cristo.

⁷ Logodo, tenged ong paggegma mo ong mga sinakepan tang Dios, namoirsa tang nem nira. Animan nalipayo ta mo-ya ig asta yo, namoirsaoka.

Ang pagigampang ni Pablo natetenged ong ni Onesimo

⁸ Mandian, tenged ong aotoridad ang sindol ni Cristo ong yen, poiding itobolo rin ong nio tang dapat ang boaten mo.

⁹ Piro tenged aggegmana yen, magigampangora lamang bilang tatang mepet ang agprison tenged ong pagsirbio ong ni Cristo.

¹⁰ Pagigampang mandian ong nio para ong ni Onesimo, ang agkabigeno ang anao ong Gino, tenged tani ong prisoan naekelano tanandiang magto ong ni Cristo.

¹¹ Tanopa sia, indi tanandia mapakinabangan mo. Piro mandian dorong pakinabang na para ongyaten ang dorong.

¹² Agpabalikeno atan ongy nio mandian tang pisan ang agmaleno ang si Onesimo.

¹³ Galiliago rin ang tani kang lagi tanandia ongyen agod tabangano nandia bilang katelet mo, mintras tani pa agprison tenged ongy pagtoldoko tang Mo-yang Balita.

¹⁴ Piro indio maliag ang boateno sia mga india magpagna, agod belag ta regesan tang tabang ongyen, kondi bogos ongy nem mo.

¹⁵ Itaben yay na ang dailan ang nakomit si Onesimo ongy nio ongy teled ta ge-ley ang timpo, agod mga mabalik, magimong aroman mo tanandia asta ongy tanopa.

¹⁶ Piro tanandia belag lamang ta kirepen mandian, kondi mal mo pang logod. Palanggao tanandia, piro mas palangga mo pa enged tanandia tenged mandian belag lamang ta kirepen mo, kondi logod mo pa ongy Gino.

¹⁷ Animan, mga aggilalaeno nio ang matod ang aroman mo ongy ni Cristo, risibien mo tanandiang midio yo tang agrisibien mo.

¹⁸ Mga nagkatalak tanandia ongy nio obin naotang ongy nio, yo ra lamang tang tokoton mo.

¹⁹ Yo, si Pablo, tang pagsolat ta na. Yo tang magbayad mga may otang na ongy nio. Maski indi sambiteno ang otang mo ongy yen tang pagailala mo ongy ni Cristo.

²⁰ Animan, Filemon, boateno mo patigayon tang agpagigampango ang na para ongy Gino. Lipayeno kay nio bilang logod mo ongy ni Cristo.

²¹ Pagsolato ong nio ang mabael tang pagtaligo ang boaten mo tang agpagigampango, ig sobra pa.

²² May tata pang ipagigampango rin. Mga maimo, simpanay ka ta dayonano. Balampa ong kaloy tang Dios, mabaliko atan ong nindio tenged ong mga pangadi mi.

Oring pangomosta

²³ Pagpakomosta ong nio si Epafras ang armano kang priso tenged ong pagto na ong ni Cristo Jesus.

²⁴ Pagpakomosta ka da Marcos, Aristarcos, Demas ig Lucas, ang mga aromanong pamagsirbi ong Gino.

²⁵ Aloyan among tanan tang yaten ang Ginong Jesu-Cristo.

ANG BITALA TANG DIOS: Ba-long Inigoan New Testament in Agutaynen

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Agutaynen

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2004, WPS. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Agutaynen

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-04-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source files
dated 26 Apr 2025
a6ffb27f-bf5e-591b-a64b-7001d9919874